

## Idi oojai ooji Paavora ለvaavoitudadami Coloosasiꝝrꝝ oidacami

**1-2** Aanꝝ ለrPaavora. Dai aanꝝ ለamadu Timoteo gꝝmviaatuldi aapimꝝ gꝝraaduñi vaavoitudadami ismaacꝝdꝝ vaavoitudai Suusi Cristo. Dai aanꝝ gꝝnoojidi aapimꝝ Coloosasiꝝrꝝ oidacami ismaacꝝdꝝ Diuusi ለcovai yuvaida. Aanꝝ ሊrootosadꝝ Suusi Cristo, Diuusi ipꝝlidi cascꝝdꝝ. Aatamꝝ ipꝝlidi sai Diuusi gꝝrooga cꝝlgacꝝrꝝ gꝝnnnajadana dai gꝝniibꝝstudacan tadacana. Diuusi ሊroogadꝝ Suusi Cristo gꝝrtꝝaanꝝdamiga.

**3** Vꝝlascꝝrꝝ baigꝝrlidi aatamꝝ Diuusicꝝdꝝ daanlitai sai gꝝnsoicliña aapimꝝ mꝝsai cꝝlgacꝝrꝝ oidacana. **4** Baigꝝrlidi aatamꝝ Diuusicꝝdꝝ maatꝝcatai isaapimꝝ cꝝlga vaavoitudai Suusi Cristo dai issꝝllicꝝdꝝ oigꝝdai aapimꝝ aa vaavoitudadami, **5** nꝝnracatai aapimꝝ istuigaco iimi agai tꝝvaagiamu dai Diuusi ለamadu oidaca agai tomastuigaco. Aidas̄i tucamidꝝrꝝ maí aapimꝝ isarvaavoi isSuusi Cristo ለrcꝝlgacꝝrꝝ yuviadami, aapimꝝ vaavoitu isamo imidagai iimi agai Diuusi ለamadu. **6** Dai idi vaa ñiooqui cꝝlgaducꝝdꝝ ismaacꝝdꝝ maí aapimꝝ gaaagidi Suusi Cristo ojootosadꝝ vꝝlasi oidigꝝrꝝ dai muidutai vaavoitu dai aa quiaa vaavoitudaimi dai ለma duucai gꝝntatagitoimi vai camaisoimaasi ivueeyi poduucai isduucai ለpꝝdui aapimꝝcꝝdꝝ. Aapimꝝ maí isDiuusi sꝝllicꝝdꝝ oigꝝdai oodami. **7** Vꝝlasi

gomaasi g<sub>λ</sub>n mamaat<sub>λ</sub>tuli g<sub>λ</sub>raduñi Epaafarasi. Agai ivueeyi Suusi Cristo aa duiñdad<sub>λ</sub> ḥpan duucai aat<sub>λ</sub>m<sub>λ</sub> dai al<sub>λ</sub> oig<sub>λ</sub>dai aat<sub>λ</sub>m<sub>λ</sub> ḥgai. Agai s<sub>λ</sub>lic<sub>λ</sub>d<sub>λ</sub> g<sub>λ</sub>nsoic<sub>λ</sub>iña m<sub>λ</sub>sai vaamioma c<sub>λ</sub>ga maat<sub>λ</sub>na Diuusi ñiooquid<sub>λ</sub>. <sup>8</sup> Agai vaa Epaafarasi g<sub>λ</sub>raagidi m<sub>λ</sub>sai aapim<sub>λ</sub> al<sub>λ</sub>si g<sub>λ</sub>noig<sub>λ</sub>dai aipacoga g<sub>λ</sub>n<sub>λ</sub>madu daacatai Diuusi Ib<sub>λ</sub>ad<sub>λ</sub>.

<sup>9</sup> Casc<sub>λ</sub>d<sub>λ</sub> aid<sub>λ</sub> abiaad<sub>λ</sub>r<sub>λ</sub> simaí aat<sub>λ</sub>m<sub>λ</sub> gomaasi apiadaan<sub>λ</sub>iña Diuusi sai ḥgai g<sub>λ</sub>nsoic<sub>λ</sub>iña m<sub>λ</sub>sai c<sub>λ</sub>ga maat<sub>λ</sub>na istumaasi ḥgai ip<sub>λ</sub>lidi isivuaada aapim<sub>λ</sub> dai m<sub>λ</sub>sai c<sub>λ</sub>ga maat<sub>λ</sub> całcana v<sub>λ</sub>lsi ñiooquid<sub>λ</sub> dai m<sub>λ</sub>sai c<sub>λ</sub>ga maat<sub>λ</sub>na isducatai g<sub>λ</sub>aagai isoidacagi. <sup>10</sup> Mai poduucai s<sub>λ</sub>lic<sub>λ</sub>d<sub>λ</sub> c<sub>λ</sub>lgac<sub>λ</sub>r<sub>λ</sub> oidacagi ivuaadatai istumaasi Diuusi ip<sub>λ</sub>lidi poduucai isduucai g<sub>λ</sub>aagai isivuaadagi v<sub>λ</sub>lsi vaavoitudadami. Poduucai iduñia agai aapim<sub>λ</sub> naana maasi c<sub>λ</sub>c<sub>λ</sub>gaducami dai vaamioma c<sub>λ</sub>ga maat<sub>λ</sub>mu Diuusi. <sup>11</sup> Dai daan<sub>λ</sub> aat<sub>λ</sub>m<sub>λ</sub> Diuusi, ḥgai s<sub>λ</sub>lic<sub>λ</sub>d<sub>λ</sub> viaa guvucadagai, sai ḥgai g<sub>λ</sub>nmaacana guvucadagad<sub>λ</sub> vai poduucai siłscad<sub>λ</sub> oodami soimaasi g<sub>λ</sub>ntaatamituldadagi istutiada aapim<sub>λ</sub> issoimaasi taatamadagi dai apiac<sub>λ</sub>gac<sub>λ</sub>r<sub>λ</sub> oidacagi. <sup>12</sup> Diuusi g<sub>λ</sub>roig<sub>λ</sub>li g<sub>λ</sub>rsoimaascamiga casc<sub>λ</sub>d<sub>λ</sub> viaa aat<sub>λ</sub>m<sub>λ</sub> s<sub>λ</sub>licami ḥmadu v<sub>λ</sub>lsi aa vaavoitudadami isiimiagi t<sub>λ</sub>vaagiamu dai isDiuusi c<sub>λ</sub>lgac<sub>λ</sub>r<sub>λ</sub> g<sub>λ</sub>rn<sub>λ</sub>ijadagi. Casc<sub>λ</sub>d<sub>λ</sub> baig<sub>λ</sub>rlidi aat<sub>λ</sub>m<sub>λ</sub> Diuusi g<sub>λ</sub>roogac<sub>λ</sub>d<sub>λ</sub>. <sup>13</sup> Agai c<sub>λ</sub>lgac<sub>λ</sub>r<sub>λ</sub> g<sub>λ</sub>rvuvaitu said<sub>λ</sub> ḥDiaavora camaitlaan<sub>λ</sub>iña g<sub>λ</sub>riib<sub>λ</sub>daga vai poduucai camaiłgidi aat<sub>λ</sub>m<sub>λ</sub> ḥDiaavora baiyoma ḥgidi aat<sub>λ</sub>m<sub>λ</sub> Suusi Cristo. Agai ḥrDiuusi marad<sub>λ</sub> dai Diuusi s<sub>λ</sub>lic<sub>λ</sub>d<sub>λ</sub> oig<sub>λ</sub>dai ḥgai. <sup>14</sup> Suusi Cristo ḥgai daid<sub>λ</sub> c<sub>λ</sub>lgac<sub>λ</sub>r<sub>λ</sub> g<sub>λ</sub>rvuvaitu muucucai curusiaba

vai Diuusi oigʌldi gʌrsoimaascamiga.

<sup>15</sup> Tomali ʌmaadutai mainʌidi Diuusi. Dʌmos Diuusi ootoi gʌmara tʌvaagiaiñdʌrʌ tami oidigi daama vai poduucai oodami maatʌna istuiga Diuusi. Agai ʌrSuusi Cristo dai ʌpan tuiga Diuusi gʌooga. Suusi Cristo ʌgai dai vaamioma viaa guvucadagai sitomasioorʌ.

<sup>16</sup> Suusi Cristo idui vʌʌsiaʌcatai tʌvaagilʌrʌ dai oidi daama sɪʌsɪ istumaasi maasi, ʌcaasi istumaasi maimaasi poduucai isduucai Diuusi ipʌli. Dai Diuusi maradʌ idui vʌʌsɪ Diuusi tʌtʌaañicarudʌ sai ʌgai siaa duutudaiña. <sup>17</sup> Diuusi maradʌ tomastuigaco oidaga Diuusi ʌʌmadu. Dai ʌgai cʌʌga nuucada vʌʌsiaʌcatai sai maiugitʌna tomali oidigi, tomali tasai, tomali sisiaavugai, tomali ʌmo istumaasi. <sup>18</sup> Dai Cristo ʌrtʌaanʌdamigadʌ vʌʌsi vaavoitudadami. Agai maa ibʌdagai utudui ʌvaavoitudadami. Dai ʌgai ʌrbaitʌcʌaacamigadʌ vʌʌscatai ismaacʌdʌ ʌpamu duduaaca agai coidadʌ saagidaiñdʌrʌ dai ʌgai vaamioma tʌaanʌda agai istomasioorʌ. <sup>19</sup> Agai poduucai ivueeyi. Agai ʌrDiuusi cascʌdʌ. Diuusi ipʌli isʌCristo ʌpan tuigacagi ʌgai. <sup>20</sup> Diuusi ootoi gʌmara tami oidi daama tʌvaagiaiñdʌrʌ sai ʌgai muucuna curusiaba sai poduucai cʌʌgacʌrʌ vuvacʌna oodami dai Diuusi oigʌldi soimaascamigadʌ. Dai muucucuai Suusi Cristo poduucai vʌʌscatai oidigi daama oidacami istutuidi iscamaivui vʌʌtʌcagi Diuusi. Dai vʌʌsiaʌcatai oidigi daama dai tʌvaagilʌrʌ Diuusi utulda agai sai ʌpa maascana aidʌsi tucamidʌrʌ idui ʌgai.

**21** Damos aapim<sup>λ</sup> <sup>λλ</sup>quioma mait<sup>λ</sup>rmamaarad<sup>λ</sup>catadai Diuusi baiyoma vuid<sup>λ</sup>r<sup>λ</sup> v<sup>λλ</sup>t<sup>λ</sup>catadai aapim<sup>λ</sup> Diuusi soimaasi ivuaadatai. **22** Damos sivi camaivuid<sup>λ</sup>r<sup>λ</sup> v<sup>λλ</sup>t<sup>λ</sup> aapim<sup>λ</sup> Diuusi muucucuai Suusi Cristo curusiaba dai poduuuai Suusi Cristo g<sup>λ</sup>nvaidacaimu Diuusi vuitapi caoig<sup>λ</sup>ldacai g<sup>λ</sup>nsoimaascamiga dai camaisoimaasi duucamicamu dai <sup>λ</sup>covai vuvaidad<sup>λ</sup>camu m<sup>λ</sup>said<sup>λ</sup> ivuaadana Diuusi aa duiñdad<sup>λ</sup>. **23** Suusi Cristo iduñia agai gomaasi isaapim<sup>λ</sup> apiavaavoitudadagi <sup>λ</sup>gai dai c<sup>λλ</sup>ga vaavoitudadagi ismaitipu <sup>λ</sup>mai v<sup>λλ</sup>si oidig<sup>λ</sup>r<sup>λ</sup> ismaac<sup>λ</sup>d<sup>λ</sup> viaa guvucadagai isc<sup>λλ</sup>gac<sup>λ</sup>ra vuviaadagi oodami dai apiavaavoitudadagi v<sup>λλ</sup>si Diuusi ñiooquid<sup>λ</sup>. Agai vaa ñiooqui c<sup>λλ</sup>gaduc<sup>λ</sup>d<sup>λ</sup> <sup>λ</sup>gai ismaac<sup>λ</sup>d<sup>λ</sup> gaaagidi <sup>λ</sup>vaavoitudadami v<sup>λλ</sup>si oidigi daama dai ismaac<sup>λ</sup>d<sup>λ</sup> camaí aapim<sup>λ</sup> dai ismaac<sup>λ</sup>d<sup>λ</sup> aan<sup>λ</sup> Paavora gaaagidi tomasiaacoga.

**24** Baigiñ<sup>λ</sup>lidi aan<sup>λ</sup> soimaasi taatamaitai aapim<sup>λ</sup> g<sup>λ</sup>nv<sup>λλ</sup>tar<sup>λ</sup>. Suusi Cristo soimaa taata vaavoitudadami v<sup>λλ</sup>tar<sup>λ</sup>. Dai poduuuai isduucai <sup>λ</sup>gai soimaasi taata aan<sup>λ</sup> <sup>λλ</sup>p<sup>λ</sup> soimaasi taatamai soic<sup>λ</sup>litai vaavoitudadami. **25** Diuusi giñmaa amo s<sup>λλ</sup>licami ansai aan<sup>λ</sup> g<sup>λ</sup>nsoic<sup>λ</sup>iña aapim<sup>λ</sup> <sup>λλ</sup>madu aa vaavoitudadami m<sup>λ</sup>sai vaamioma c<sup>λλ</sup>ga maat<sup>λ</sup>na Diuusi ñiooquid<sup>λ</sup> **26** ismaac<sup>λ</sup>d<sup>λ</sup> <sup>λλ</sup>quioma mait<sup>λ</sup>maat<sup>λ</sup>catadai. Damos sivi Diuusi g<sup>λ</sup>armaat<sup>λ</sup>tuli v<sup>λλ</sup>si gomaasi. Aat<sup>λ</sup>m<sup>λ</sup> <sup>λ</sup>racovai vuvaidad<sup>λ</sup> <sup>λ</sup>gai. **27** Diuusi ip<sup>λ</sup>li isv<sup>λλ</sup>si vaavoitudadami maat<sup>λ</sup>cana isSuusi Cristo g<sup>λ</sup>r<sup>λλ</sup>madu daja aat<sup>λ</sup>m<sup>λ</sup> ismaac<sup>λ</sup>d<sup>λ</sup> vaavoitudai <sup>λ</sup>gai, dai casc<sup>λ</sup>d<sup>λ</sup> c<sup>λλ</sup> maat<sup>λ</sup> isiimia ragai Diuusi

λλmadu. Goñiooqui sλlicadλ cλagadu daidλ λrλgai vλltarλ λrλ ismaacadλ maitλrjudidiu. Λλquioma maimaatλcatadai oodami goñiooqui dλmos sivi casi gλmaatλ.

**28** Tomasiaaco siaaco ajioopada aatλmλ aagidiña aatλmλ vλsi oodami sai Suusi Cristo cλagacλrλ vuviaadami. Aagidiña aatλmλ oodami sai gλaagai isgajiaadλrλ viaagi vλsi soimaascami dai cλga mamaatλtuldi aatλmλ vλscatai sai Suusi Cristo cλagacλrλ vuvaidi tomasioorλ sioorλ vaavoitudagi. Aatλmλ ipλlidi issoicadagi oodami sai vaamioma cλga vaavoitudanä dai sai vaamioma maatλna Diuusi ñiooquidλ dai sai vaamioma cλga ivuaadana istumaasi Diuusi ipλlidi vaavoitudaitai Suusi Cristo. **29** Gomaasi λrgiñaa duiñdaga naidλ povueeyi aanλ vλsi giñguvucadagacadλ ismaacadλ giñmaacai Suusi Cristo.

## 2

**1** Aanλ ipλlidi mλsai maatλna aapimλ sai aanλ duudatai gλntλtλgitoi aapimλ λλmadu vλsi λvaavoitudadami Laodiseeλrλ oidacami λλmadu vλsi λgaa ismaacadλ maiquiaa giñmaatλ. Dai sλlicadλ daanλi aanλ Diuusi sai λgai gλnsoicλiña aapimλ λλmadu vλscatai ismaacadλ caaagai aanλ mλsai apiavaavoitudaiña ñiooquidλ. **2** Dai aanλ ipλlidi mλsai aapimλ baigλnλliatudaiña aipaco gλnoigλadaitai, dai mλsai cλga maatλ nλidiña Diuusi ñiooquidλ dai mλsai cλga maatλna vλsi istumaasi aagai Diuusi ñiooquidλrλ aagaitai Suusi Cristo. Vλsi gomaasi λlquioma maimaatλcatadai oodami. **3** Suusi Cristo λgai dai vaamioma cλga

t<sub>ł</sub>t<sub>ł</sub>gitoi sitomasioor<sub>ł</sub> dai ḥgai g<sub>ł</sub>rsoic<sub>ł</sub>i t<sub>ł</sub>sai c<sub>ł</sub>ga maat<sub>ł</sub>na naana maasi istumaasi istumaasi maat<sub>ł</sub> Diuusi dai poduucai al<sub>ł</sub> sastuduacamu aat<sub>ł</sub>m<sub>ł</sub>. <sup>4</sup> Gomaasi g<sub>ł</sub>naagidi aan<sub>ł</sub> vai tomali ḥmaadutai mait<sub>ł</sub>nvpuiirumadai<sub>ł</sub>na c<sub>ł</sub> baimaasi ñiooqui g<sub>ł</sub>naagidi m<sub>ł</sub>sai ḥgidi całcana. <sup>5</sup> Tomasi maig<sub>ł</sub>n<sub>ł</sub>madu daja aan<sub>ł</sub> v<sub>ł</sub>asc<sub>ł</sub>ra g<sub>ł</sub>nt<sub>ł</sub>t<sub>ł</sub>gitoi aan<sub>ł</sub> aapim<sub>ł</sub> dai baigiñlidi aan<sub>ł</sub> maat<sub>ł</sub>catai isaapim<sub>ł</sub> v<sub>ł</sub>ascatai viaa ḥmo t<sub>ł</sub>gitoidagai s<sub>ł</sub>lic<sub>ł</sub>d<sub>ł</sub> c<sub>ł</sub>ga vaavoitudaitai Suusi Cristo.

<sup>6</sup> Poduucai isduucai cavaavoitu aapim<sub>ł</sub> Suusi Cristo g<sub>ł</sub>rt<sub>ł</sub>aan<sub>ł</sub>damiga c<sub>ł</sub>agac<sub>ł</sub>ra g<sub>ł</sub>nvuvaidacai ḥgai poduucai g<sub>ł</sub>aagai isapiavaavoitudadagi aapim<sub>ł</sub> sai ḥgai apiag<sub>ł</sub>nnuucada. <sup>7</sup> Dai g<sub>ł</sub>aagai isdaan<sub>ł</sub>dagi aapim<sub>ł</sub> Suusi Cristo sai g<sub>ł</sub>nsoic<sub>ł</sub>iñna m<sub>ł</sub>sai c<sub>ł</sub>ga oidacana poduucai isduucai ḥgai ip<sub>ł</sub>lidi poduucai isduucai g<sub>ł</sub>nmamaat<sub>ł</sub>tuli aan<sub>ł</sub> dai v<sub>ł</sub>asc<sub>ł</sub>ra baigav<sub>ł</sub>r ḥnaliada Diusic<sub>ł</sub>d<sub>ł</sub> v<sub>ł</sub>asi istumaasic<sub>ł</sub>d<sub>ł</sub> istumaasi ḥgai idui aapim<sub>ł</sub> g<sub>ł</sub>nv<sub>ł</sub>tar<sub>ł</sub>.

---

<sup>8</sup> Maitav<sub>ł</sub>r dagitu aapim<sub>ł</sub> isaa oodami g<sub>ł</sub>nvupuiirumadadagi vai poduucai maigaji-aad<sub>ł</sub>r<sub>ł</sub> vipiaa aapim<sub>ł</sub> mamaat<sub>ł</sub>tuldiaragad<sub>ł</sub> Suusi Cristo, g<sub>ł</sub>nmamaat<sub>ł</sub>tulditai ḥgai ḥmai mamaat<sub>ł</sub>tuldaragai ismaac<sub>ł</sub>d<sub>ł</sub> mait<sub>ł</sub>rvaavoi. Istumaasi g<sub>ł</sub>nmamaat<sub>ł</sub>tuli ḥgai ḥroodami mamaat<sub>ł</sub>tuldaragad<sub>ł</sub> dai oodami viituldarad<sub>ł</sub>, gomaasi mait<sub>ł</sub>rSuusi Cristo mamaat<sub>ł</sub>tuldaragad<sub>ł</sub>.

<sup>9</sup> Suusi Cristo ḥrDiuusi daid<sub>ł</sub> ḥroodami ḥap<sub>ł</sub> ḥgai tami oidigi daama oidacatadai. <sup>10</sup> Dai Suusi Cristo g<sub>ł</sub>n<sub>ł</sub>madu daja dai poduucai

Diuusi g<sup>an</sup>l<sup>aa</sup>madu daja <sup>ll</sup>pr<sup>a</sup>. Poduucai aapim<sup>la</sup> viaa v<sup>ll</sup>asi istumaasi t<sup>la</sup>gitu dai c<sup>ll</sup>agac<sup>ll</sup>g<sup>a</sup> vuvaquiagi. Suusi Cristo <sup>lgai</sup> dai t<sup>la</sup>aan<sup>li</sup> v<sup>ll</sup>asialcatai. <sup>Agai</sup> vaamioma t<sup>la</sup>aan<sup>li</sup> isDiuusi t<sup>lt</sup>laa<sup>ñ</sup>icarud<sup>la</sup> dai vaamioma t<sup>la</sup>aan<sup>li</sup> si<sup>l</sup>Diaavora t<sup>lt</sup>laa<sup>ñ</sup>icarud<sup>la</sup>. <sup>11</sup> Aid<sup>l</sup>si vaavoitu aapim<sup>la</sup> Suusi Cristo dai g<sup>an</sup>maacacai <sup>lgai</sup> guvucadagai m<sup>ls</sup>ai camaisoimaasi ivuaadana g<sup>amaí</sup> isaapim<sup>la</sup> <sup>lr</sup>Suusi Cristo mamaat<sup>lr</sup>damigad<sup>la</sup> maisiu iquit<sup>l</sup>c<sup>lit</sup>ai g<sup>ant</sup>tuucuga poduucai isduucai g<sup>am</sup>viituli <sup>ljudidíu</sup>. <sup>12</sup> Aid<sup>l</sup>si g<sup>an</sup>vapaco<sup>ñ</sup> aapim<sup>la</sup> vaavoutudacai Suusi Cristo <sup>lpr<sup>a</sup>ga</sup> vaapa aapim<sup>la</sup> suudar<sup>la</sup>. Gomaasi <sup>lgr<sup>a</sup>pan</sup> ducami isyaasapicamudai aapim<sup>la</sup> Suusi Cristo <sup>ll</sup>madu. Dai gooqui<sup>l</sup>r<sup>a</sup> vuvaja suudagiai<sup>nd</sup>l<sup>ra</sup>. Gomaasi <sup>lgr<sup>a</sup>pan</sup> ducami is<sup>l</sup>pan duduaaca vaavoutudaitai isDiuusi viaa guvucadagai dai <sup>lgai</sup> <sup>lgai</sup> dai duaacali Suusi Cristo coidad<sup>la</sup> saagidiai<sup>nd</sup>l<sup>ra</sup> g<sup>ag</sup>uvucadagac<sup>ld</sup><sup>la</sup>. <sup>13</sup> <sup>ll</sup>q<sup>ui</sup>oma maiviaacatadai aapim<sup>la</sup> ib<sup>l</sup>dagai utudui soimaasi ivuaadatai dai vui v<sup>ll</sup>at<sup>l</sup>cana Diuusi d<sup>l</sup>mos sivi Diuusi g<sup>an</sup>maa ib<sup>l</sup>dagai utudui dai oig<sup>l</sup>li <sup>lgai</sup> g<sup>an</sup>soimaascamiga vaavoutudacai aapim<sup>la</sup> Suusi Cristo. <sup>14</sup> Dai tomasi aapim<sup>la</sup> g<sup>ari</sup>l<sup>a</sup> v<sup>ll</sup>at<sup>l</sup>catadai mai<sup>ll</sup>agiditai Diuusi s<sup>ll</sup>licamigad<sup>la</sup> v<sup>ll</sup>asc<sup>l</sup>ra Diuusi oig<sup>l</sup>li g<sup>an</sup>soimaascamiga, Suusi Cristo muu curusiaba casc<sup>l</sup>ad<sup>la</sup>. <sup>15</sup> Aid<sup>l</sup>si Cristo muu curusiaba vaamioma istui is<sup>l</sup>Diaavora <sup>ll</sup>madu <sup>l</sup>Diaavora t<sup>lt</sup>laa<sup>ñ</sup>icarud<sup>la</sup> dai poduucai v<sup>ll</sup>asi oodami istutuidi ismaatiagi isvaamioma viaa guvucadagai Suusi Cristo si<sup>l</sup>Diaavora.

---

**16** Isamaadutai ganaagiadagi sai maitaagai m<sup>as</sup>cuaadagi <sup>l</sup>am<sup>o</sup> cuaadagai dai sai maitaagai isgay<sup>ll</sup>dagi <sup>l</sup>am<sup>o</sup> istumaasi dai sai ali<sup>si</sup> g<sup>a</sup>agai issiaa duutuadagi <sup>l</sup>am<sup>o</sup> tasai siaa duudagaicatai <sup>l</sup>gai si<sup>lp</sup> <sup>l</sup>am<sup>o</sup> ib<sup>l</sup>staraga tas<sup>l</sup>g<sup>l</sup> si<sup>lp</sup> tomastuma tasai maitav<sup>l</sup> <sup>l</sup>agiada aapim<sup>l</sup> <sup>l</sup>gai. **17** V<sup>ll</sup>asi gomaasi <sup>l</sup>roodami <sup>l</sup>lquidad<sup>l</sup> s<sup>ll</sup>licamigad<sup>l</sup>catadai dai camaiñam<sup>l</sup>ga aid<sup>l</sup>si abiaad<sup>l</sup>r<sup>l</sup> divia Suusi Cristo. Suusi Cristo mamaat<sup>l</sup>tuldaragad<sup>l</sup> <sup>l</sup>gai dai nam<sup>l</sup>ga sivi. **18** Maitav<sup>l</sup> vaavoitudada aapim<sup>l</sup> <sup>l</sup>gai ismaac<sup>l</sup>da ganaagiadagi sai maic<sup>ll</sup>gac<sup>l</sup>r<sup>l</sup> vuvaquia agai aapim<sup>l</sup> ismaisaa duutuadagi Diuusi t<sup>l</sup>tl<sup>l</sup>aañicarud<sup>l</sup> tomasi <sup>l</sup>gai ganaagiadagi sai n<sup>l</sup>idi <sup>l</sup>am<sup>o</sup> istumaasi ismaac<sup>l</sup>da main<sup>l</sup>idi aa oodami. Agai gaaagidi sai sioor<sup>l</sup> maisaa duutuadagi Diuusi t<sup>l</sup>tl<sup>l</sup>aañicarud<sup>l</sup> sai ali<sup>l</sup> g<sup>l</sup>g<sup>l</sup>rduc<sup>l</sup>da g<sup>l</sup>nl<sup>l</sup>lidi. D<sup>l</sup>mos <sup>l</sup>gai ismaac<sup>l</sup>da pocaitiadagi g<sup>l</sup>g<sup>l</sup>rduc<sup>l</sup>da g<sup>l</sup>nl<sup>l</sup>lidi tomasi maiviaa istuisid<sup>l</sup> g<sup>l</sup>g<sup>l</sup>rduc<sup>l</sup>da g<sup>l</sup>nl<sup>l</sup>liadagi dai <sup>l</sup>gai ivuaada <sup>l</sup>lidi mos<sup>l</sup>caasi istumaasi <sup>l</sup>agi <sup>l</sup>gai ip<sup>l</sup>lidi. **19** Agai maic<sup>ll</sup>ga vaavoitudai Suusi Cristo. Suusi Cristo <sup>l</sup>rg<sup>l</sup>rbait<sup>l</sup>c<sup>l</sup>aacamiga daid<sup>l</sup> <sup>l</sup>gai soic<sup>l</sup>i v<sup>ll</sup>asi <sup>l</sup>vaavoitudadami sai vaamioma c<sup>ll</sup>ga maat<sup>l</sup>na istumaasi ip<sup>l</sup>lidi Diuusi isivuaadagi dai sai <sup>l</sup>mo t<sup>l</sup>gitoidagai viaacana v<sup>ll</sup>ascatai poduucai isduucai Diuusi ip<sup>l</sup>lidi.

**20** Aid<sup>l</sup>si abiaad<sup>l</sup>r<sup>l</sup> vaavoitu aapim<sup>l</sup> Suusi Cristo mamaat<sup>l</sup>tuldaragad<sup>l</sup> cagajiaad<sup>l</sup>g<sup>l</sup> viaa aapim<sup>l</sup> oodami mamaat<sup>l</sup>tuldaragad<sup>l</sup> ismaac<sup>l</sup>da gaaagidi sai sioor<sup>l</sup> <sup>l</sup>agiadagi oodami s<sup>ll</sup>licamigad<sup>l</sup> dai oodami viituldaragad<sup>l</sup> sai <sup>l</sup>gai gia c<sup>ll</sup>gac<sup>l</sup>r<sup>l</sup> vuvaquia agai. Casc<sup>l</sup>da maitaagai

isapia<sup>ll</sup>giadagi <sup>l</sup>oodami viituldaragad<sup>l</sup>  
 ismaac<sup>ld</sup> mait<sup>lr</sup>soiñi. <sup>21</sup> Loodami pocaiti sai  
 mait<sup>la</sup>agai iscuaadagi <sup>ll</sup>mo cuaadagai sai tomali  
 mait<sup>la</sup>agai isd<sup>ll</sup>cadagi, tomali istaatamadagi.  
<sup>22</sup> V<sup>ll</sup>asi gomaasi <sup>l</sup>roodami mamaat<sup>l</sup>tuldaragad<sup>l</sup>  
 maisiu Diuusi. Acuaadagai otoma uugiatvi.  
<sup>23</sup> Loodami ismaac<sup>ld</sup> gamamaat<sup>l</sup>tuldi gomaasi  
 poolidi is<sup>l</sup>rsastudugami. Agai pocaiti sai  
<sup>l</sup>gaic<sup>ld</sup> ismaac<sup>ld</sup> gamamaat<sup>l</sup>tuldi vaamioma  
<sup>cl</sup>ga siaa duutuadagi oodami Diuusi. Dai sai  
 maicuaadatai <sup>ll</sup>mo cuaadagai <sup>lr</sup>soiñi oodami  
<sup>v</sup>lltar<sup>l</sup> sai vaamioma <sup>cl</sup>ga oidacana dai sai  
 maig<sup>lg</sup>arduc<sup>ld</sup> g<sup>l</sup>an<sup>l</sup>lidiñ<sup>l</sup> d<sup>l</sup>mos mait<sup>lr</sup>vaavoi.  
 Gomaasi mait<sup>lr</sup>soiñi oodami <sup>v</sup>lltar<sup>l</sup> isgajiaad<sup>l</sup> viaagi istumaasi <sup>ll</sup>gi <sup>l</sup>gai ip<sup>l</sup>lidi isivuaadagi.

### 3

<sup>1</sup> Aid<sup>ls</sup>si abiaad<sup>lr</sup> vaavoitu aapim<sup>l</sup> Suusi Cristo, Diuusi g<sup>l</sup>anmaa ib<sup>l</sup>dagai utudui ducami iscaduduaacamudai aapim<sup>l</sup> poduucai isduucai Suusi Cristo duaaca, casc<sup>ld</sup> g<sup>l</sup>aagai isv<sup>ll</sup>asc<sup>l</sup>ra t<sup>l</sup>t<sup>lg</sup>itodagi istumaasi aagai Diuusi ñiooquid<sup>l</sup>ra aagaitai <sup>l</sup>lvaagi siaaco daja Suusi Cristo Diuusi <sup>ll</sup>madu dai t<sup>l</sup>aan<sup>l</sup>i. <sup>2</sup> T<sup>l</sup>t<sup>lg</sup>itodavurai istumaasi arc<sup>ll</sup>gaducami maisiu istumaasi <sup>lr</sup>soimaascami. <sup>3</sup> D<sup>l</sup>mos sivi gajiaad<sup>l</sup>ra viaa aapim<sup>l</sup> soimaascami dai Diuusi g<sup>l</sup>an<sup>l</sup>uucada vaavoitudacai aapim<sup>l</sup> Suusi Cristo. <sup>4</sup> Dai <sup>l</sup>gai g<sup>l</sup>ar<sup>ll</sup>madu daja casc<sup>ld</sup> to mastuigaco oidacamu aat<sup>lm</sup>. Dai si<sup>ll</sup>scada Suusi Cristo <sup>l</sup>pamu diviagi dai t<sup>l</sup>aan<sup>l</sup>dagi aat<sup>lm</sup> <sup>ll</sup>pr<sup>l</sup> t<sup>l</sup>aan<sup>l</sup>da agai <sup>l</sup>gai <sup>ll</sup>madu.

---

<sup>5</sup> Cascʌdʌ gajiaadʌrʌ avʌr vipiaada aapimʌ vʌʌsi istumaasi soimaascami. Maitavʌr googosi gʌnducamica, dai maitavʌr coimudadʌ tuutiaca, dai maitavʌr ipʌliada gavustuidaga. Sioorʌ ipʌliadagi gavustuidaga ʌgai gia maisʌʌlicʌdʌ siaa duutudai Diuusi baiyoma siaa duutudai tumiñsi dai naana maasi istumaasi. <sup>6</sup> Cascʌdʌ sʌʌlicʌdʌ baamucui Diuusi ʌgai vui ismaacadʌ maiʌʌgidi dai soimaasi taatatuldia agai ʌgai. <sup>7</sup> Dai ʌʌquioma aapimʌ povuaadana, <sup>8</sup> dʌmos sivi gajiaadʌrʌ avʌr vipiaada vʌʌsi gomaasi. Maitavʌr baacocoda, maitavʌr soimaasi taatamituldiada aliada aa, dai maitavʌr vui ñioocada aa, dai maitavʌr sigal naasi ñioocada aa vui. <sup>9</sup> Dai maitavʌr gʌnyaatagiada aipacoga. Aapimʌ cagajiaadʌrʌ viaa vʌʌsi gosoimaascami ismaacdʌ ʌʌquioma ivuaadana cascʌdʌ. <sup>10</sup> Sivi caviaa aapimʌ ibʌdagai utudui. Diuusi ʌgai daidʌ idui oodami dai sivi Diuusi gʌnsoicʌi mʌsai vaamioma ʌpan tuutiacana aapimʌ ʌgai. Diuusi ipʌlidi isaapimʌ cʌʌga maatʌ ʌgai cascʌdʌ. <sup>11</sup> Avaavoitudadami ʌmadugan duucai gʌnnʌidi vʌʌscatai tomasi ʌrjudidíu ismaitʌrjudidíu ʌpʌ, tomasi iquitʌquicagai tuucugadʌ ischo ʌpʌ, tomasi ʌrtami oidacami siʌrsibʌlacoga oidacami ʌpʌ, tomasi ʌrpipiooñi siʌrtʌlaanʌdamí ʌpʌ. Casiavʌr maitʌtʌgitoda gomaasi, baiyomavʌr tʌtʌgitoda isSuusi Cristo ʌrgʌrbaitʌcʌaacamiga dai ʌgai vʌʌsi vaavoitudadami ʌmadu daja.

<sup>12</sup> Diuusi gʌroigʌdai daidʌ ʌcovai gʌrvuvaitu tʌsaidʌ ʌrmaamaradʌcana. Soigavʌr gʌnʌliada aacʌdʌ, dai cʌʌ tuutiaca, dai maigʌgʌrdudacʌdʌ gʌnʌliada, dai soicʌdavurai aa oodami,

dai maioomaliaca. <sup>13</sup> Dai maitavər vui ñioocada aapimə aa ismaacədə soimaasi gəntaatamituldadagi baiyomavər oigəldada ḥgai poduucai isduucai Suusi Cristo gərtlaanədamiga gəroigəldi. <sup>14</sup> Dai vəllscərə alı̄si gənoigəlada aipacoga poduucai viaacamū aapimə ḥmo təgitoidagai. <sup>15</sup> Diuusi ḥcovai vuvaitu vəllsi vaavoitudadami dai ḥgai ipəlidi isvəllscatai viaacagi ḥmo təgitoidagai. Cascədə alı̄si gəaagai iscəllgacərə oidacagi dai poduucai camaitəncocoadamu. Dai baigavər ḥnəliada Diuusicədə.

<sup>16</sup> Alı̄si gəaagai istətəgitoda Suusi Cristo mamaatətuldaragadə. Poduucai vaamioma sastuducamu aapimə gənmamaatətulditai aipacoga dai gənmaacaitai ñiooqui aipacoga. Ganəldavurai aapimə Diuusi nəlidədə dai baigənəlliada Diuusicədə. <sup>17</sup> Vəllsi məstumaasi ivuaadagi siəpə aagadagi vəllscərə avər ivuaada istumaasi oojoidi Suusi Cristo. Dai baigavər ḥnəliada Diuusicədə Suusi Cristo gənəlləmadu daja cascədə.

<sup>18</sup> Aapimə ooqui ḥəgiadavurai gəncuucuna, Diuusi ipəlidi ispvouaadagi vəllsi ooqui vaavoitudadami cascədə. <sup>19</sup> Aapimə cəcəlli oigəladavurai gənəoñiga dai maioomaliaca ḥgai vui. <sup>20</sup> Aapimə aali ḥəgiadavurai gəndəllədə vəllscərə poduucai alı̄ baigəlliidiña Diuusi. <sup>21</sup> Aapimə ismaacədə maamara maitavər oomaliaca ḥgai vui vai ḥgai cələga gənəlləgidiña. <sup>22</sup> Aapimə pipiooñi ḥəgiadavurai gənaamu maisiu mosəcaasi siuu duucu gənnəlijadagi gənaamu ipəliditai ispotlıya ḥgai məsai alı̄ sastuduga

baiyomavər vəllscərlə cələga aata vuaada siaa duutudaitai Suusi Cristo. <sup>23</sup> Tomastuma aa duiñdagai ismaacədəl ivuaadagi aapimə səllicədə avər cələga ivuaada ducami issoicədamudai aapimə Suusi Cristo dai maisiu oodami, <sup>24</sup> maatlcatai sai iimia agai təvaagiamu dai Diuusi əmmadu oidaca agai tomastuigaco, aapimə ivueeyi gartlaanədamiga Suusi Cristo aa duiñdadə cascədə. <sup>25</sup> Dəmos sioorə soimaasi ivuaadagi, Diuusi soimaasi taatamituldia agai əgai. Diuusi əgai dai vəllscərlə ivueeyi istumaasi ərsəlllicami vəlsi oodamicədə.

## 4

<sup>1</sup> Aapimə gaaamu aliəsi glaagai məscəllgacərlə nəlijadagi gənpipioñiga daidə təlaanədagı mosəcaasi istumaasi ərsəlllicami. Tətəgitodavurai isgəntəlaanədamiga təvaagırlə daja.

<sup>2</sup> Duudatai avər daanəda Diuusi baigənəliaracədəl sai gənsoicəliñə mai cələgacərlə oidaca aapimə, cələga vaavoitudaitai Diuusi. Dai baigavər gənəlliada aapimə Diuusicədə.

<sup>3</sup> Dai daanədavurai aapimə Diuusi əəpəl sai əgai giñsoicəliñə nai gaaagiada isSuusi Cristo ərcəllgacərlə vuviadami gomaasi əəquioma maimaatlcatacadai oodami. Sivi maisapi aanə gaaagiditai gomaasi. <sup>4</sup> Dai daanədavurai aapimə Diuusi sai əgai giñsoicəliñə nai cələga gamamaatətuldadagi aanə Diuusi ñiooquidə poduucai isduucai glaagai isivuaadagi.

<sup>5</sup> Cələgavər tuutiaca aapimə əgai vui ismaacədəl maivaavoitudai Suusi Cristo apiaavər gaagada isducatai aagidagi aapimə əgai Diuusi ñiooquidə. <sup>6</sup> Dai

cʌʌgavʌr ñiooquiada ʌgai vʌʌscʌrʌ dai aagiada istumaasi ʌrsoiñi dai cʌʌgavʌr aa nonoragiada tomas-tumaasi istumaasi gʌnaagiada ʌgai.

**7-8** Tiiquico ʌrgʌraduñi vaavoitudadami dai aanʌ alia oigʌdai goovai. Goovai cʌʌga gʌrsoicʌi Suusi Cristo aa duiñdadʌrʌ. Cascʌdʌ gʌnootosda iñagai aanʌ dai goovai gʌnaagidamu isducatai daraaja aatʌmʌ aanʌ ʌmmadu aa vaavoitudadami ismaacʌdʌ giñlma daraaja. Dai poduucai baigʌnʌliadamu aapimʌ. **9** Onesimo oida agai goTiiquico. Onesimo ʌrgʌraduñi ʌpʌ dai alia oigʌdai aatʌmʌ. Goovai ʌmmadu aapimʌ ʌrʌgai vaa dʌvʌlriʌrʌ oidacami dai cʌʌga gʌrsoicʌi Suusi Cristo aa duiñdadʌrʌ. Goovai vʌgoocatai gʌnaagidamu istuma ʌpʌvueeyi aatʌmʌ gʌrsaagida.

**10** Aristarco giñlʌmadu maisapi dai goovai Diuuscʌdʌ gʌmviaatuldi. Dai Marcusi, Bernabé suculidʌ, Diusicʌdʌ gʌmviaatuldi ʌpʌ. Dai ismʌlca aiyagi Marcusi cʌʌgavʌr miaadʌgida. **11** Dai Suusi Justo Diuuscʌdʌ gʌmviaatuldi ʌpʌ. Avaavoitudadami judidíu saagidiaiñdʌrʌ mosʌcaasi Aristarcu ʌmmadu Marcusi ʌmmadu Justo giñsoicʌi Diuusi aa duiñdadʌrʌ. Goovai sʌʌlicʌdʌ baigiñlʌliatudai. **12** Diuuscʌdʌ gʌmviaatuldi ʌpʌ Epaafarasi. Goovai ʌrColoosasiʌrʌ oidacami daidʌ goovai ivueeyi Suusi Cristo aa duiñdadʌ. Epaafarasi duudatai daanʌi Diuusi sai gʌnsoicʌiñi mai vaamioma cʌʌga vaavoituda Diuusi ñiooquidʌ dai mʌsai vaamioma cʌʌga ivuaadana vʌʌsi istumaasi Diuusi ipʌlidi. **13** Dai aanʌ gʌnaagidi

sai ʌgai sʌlicʌdʌ ipʌlidi isaapimʌ ʌʌmadu ʌvaavoitudadami Laodiseeʌrʌ dai Yerapolisiʌrʌ oidacami cʌʌga ivuaadagi istumaasi Diuusi ipʌlidi. <sup>14</sup> Diuuscʌdʌ gʌmviaatuldi ʌʌpʌ Ruucasi ismaacʌdʌ ardoaadigami. Dai Diuuscʌdʌ gʌmviaatuldi Deemasi ʌʌpʌ.

<sup>15</sup> Diuuscʌdʌ avʌr viaatulda gʌraaduñi vaavoitudadami Laodiseeʌrʌ oidacami. Diuuscʌdʌ avʌr viaatulda Niinafas ʌʌpʌ ʌʌmadu vʌʌscatai ismaacʌdʌ gʌnʌmpaidi quidʌrʌ dai siaa duutudai Diuusi. <sup>16</sup> Siʌʌscadʌ canlidagi aapimʌ idi oojai vʌrai ootosda ʌvaavoitudadami Laodiseeʌrʌ oidacami vai ʌgai nʌidana ʌʌpʌ. Dai ʌgai ʌʌpʌ gʌnootosdamu loojai ismaacʌdʌ ooji aanʌ vʌrai nʌida aapimʌ ʌʌpʌ. <sup>17</sup> Dai aagidavurai aapimʌ Arquipo ansai aanʌ ootosdi ñiooqui sai aliʌsi gʌaagai iscʌʌga ivuaadagi ʌaa duiñdagai ismaacʌdʌ maa Diuusi vaavoitudaitai ʌgai Suusi Cristo.

<sup>18</sup> Sivi aanʌ, Paavora ʌʌgi giñnoovicʌdʌ gʌnoojidi cacuugatʌrʌ dai Diuuscʌdʌ gʌmviaatuldi. Dai tʌtʌgitodavurai ismaisapi aanʌ. Sʌlicʌdʌ ipʌlidi aanʌ sai Diuusi cʌʌgacʌrʌ gʌnnʌidiñi aapimʌ.

Mosʌcaasi.

**Diuusi ñiooquid<sup>a</sup> utuducami oodamic<sup>a</sup>d<sup>a</sup>  
New Testament in Tepehuan, Northern  
(MX:ntp:Tepehuan, Northern)**

copyright © 1981 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tepehuan, Northern

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tepehuán del Norte [ntp], Mexico

**Copyright Information**

© 1981, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Tepehuan, Northern

**© 1981, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
1cd37655-9109-5b5b-ab5d-6e755e5aa421